

**Einladung zur
Vereinsversammlung
vom 13. September 2024
von 12h30 – 13h30
Auditorium C**

**Invitation à
l'Assemblée générale du
13 septembre 2024
de 12h30 – 13h30
Auditoire C**

Traktanden - Ordre du jour

1. Begrüssung
Salutations
2. Genehmigung der Traktandenliste
Adoption de l'ordre du jour
3. Genehmigung des Protokolls der Vereinsversammlung vom 23. Juni 2023
Adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale du 23 juin 2023

Das Protokoll der Vereinsversammlung vom 23. Juni 2023 ist aufgeschaltet auf [Der Verein | Rechtswissenschaftliche Fakultät | Universität Freiburg \(unifr.ch\)](#)

Le procès-verbal de l'Assemblée générale du 23 juin 2023 est consultable et téléchargeable dès à présent sur le site [L'Association | Faculté de droit | Université de Fribourg \(unifr.ch\)](#)

4. Bericht der Co-Präsidenten zum Vereinsjahr 2023
Rapport des co-président·e-s pour l'année 2023
5. Bericht der Revisionsstelle und Genehmigung der Vereinsrechnung 2023
Rapport de l'organe de révision et approbation des comptes pour l'année 2023
6. Entlastung des Vorstands
Décharge du comité
7. Ausschluss der nichtzahlenden Mitglieder
Exclusion des membres n'ayant pas payé leur cotisation

8. Budget für das Vereinsjahr 2025 und Festsetzung des Mitgliederbeitrags Budget pour l'année 2025 et fixation de la cotisation

Der Vorstand beantragt die Genehmigung des Budgets für das Vereinsjahr 2025 und die Festsetzung eines Mitgliederbeitrags von CHF 70 (identisch mit dem Mitgliederbeitrag vom letzten Jahr).

Le Comité propose d'approuver le budget de l'association pour l'année 2025 et de fixer la cotisation à 70 CHF (montant identique à l'année dernière).

9. Wahlen Elections

*9.1 Wiederwahl der Vorstandsmitglieder
Réélection des membres du comité*

*9.2 Wahl der Revisoren
Élection des réviseurs*

An der Vereinsversammlung 2021 wurden Alain Miserez und Marwan Douihou als Revisoren für drei Jahre gewählt.

Lors de l'assemblée générale en 2021 Alain Miserez et Marwan Douihou ont été élus comme réviseurs pour une période de trois ans.

10. Diskussion über künftige Vereinsprojekte Discussion des futurs projets de l'association

11. Verschiedenes und Termin Vereinsversammlung 2025 Divers et date de l'assemblée générale ordinaire 2025


Anträge können vor der Vereinsversammlung beim Vorstand eingereicht werden (Vereinssekretariat: <mailto:myriam.sottas@unifr.ch>).

Les membres peuvent adresser des propositions de points à mettre à l'ordre du jour au comité avant l'assemblée (secrétariat de l'association : <mailto:myriam.sottas@unifr.ch>)

Wir freuen uns auf Ihre Mitwirkung ! Nous nous réjouissons de votre participation !



RA Eliane Fischer
Co-Präsidentin



Prof. Pascal PICHONNAZ
Co-Président